

საქართველოს სტანდარტი

წნევის მოწყობილობა- ნაწილი 4: ლითონის მასალების მიწოდების ტექნიკური
პირობების დადგენა

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 764-4 : 2014/2016

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 12 სექტემბრის № 67 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 764-4 : 2014 „წნევის მოწყობილობა- ნაწილი 4: ლითონის მასალების მიწოდების ტექნიკური პირობების დადგენა“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 12 სექტემბერი №268-1.3-9767

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Pressure equipment - Part 4: Establishment of technical delivery conditions for metallic materials

Equipements sous pression - Partie 4: Etablissement des conditions techniques de livraison des matériaux métalliques

Druckgeräte - Teil 4: Erstellung von technischen Lieferbedingungen für metallische Werkstoffe

This European Standard was approved by CEN on 8 November 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword..... 4

1 Scope 5

2 Normative references 5

3 Terms and definitions, symbols and abbreviations 6

3.1 Terms and definitions 6

3.2 Symbols and abbreviations 6

4 Types of technical delivery conditions 8

4.1 Harmonized European Standards for material for pressure equipment..... 8

4.2 European Approvals for Materials for pressure equipment (EAMs) 8

4.3 Particular Material Appraisals for pressure equipment (PMAs) 8

5 Content of technical delivery conditions for materials for pressure equipment 9

5.1 General..... 9

5.2 Requirements 9

5.3 Testing and inspection..... 11

5.4 Marking 12

Annex A (normative) Procedures for the establishment of European Approvals for pressure equipment Materials (EAM)..... 13

A.1 General..... 13

A.2 European Approvals for Materials 13

A.3 Requirements for the establishment of an EAM..... 13

A.4 Title scheme and structure of an EAM 14

Annex B (normative) Appraisal schedule for ferritic and martensitic steels 16

B.1 General..... 16

B.2 Test procedures 16

B.3 Required testing..... 17

B.4 Subsequent testing..... 21

B.5 Collective tests..... 22

Annex C (normative) Appraisal schedule for austenitic and austenitic-ferritic steels 24

C.1 General..... 24

C.2 Test procedures 24

C.3 Basic testing..... 25

C.4 Sampling 27

C.5 Extent of testing..... 27

Annex D (normative) Appraisal schedule for cast steels..... 28

D.1 General..... 28

D.2 Test procedures 28

D.3 Basic testing..... 29

D.4 Sampling 31

D.5 Extent of testing..... 31

Annex E (normative) Test programme for welded specimen after stress relief procedure 33

E.1 Test programme..... 33

E.2 Position of specimen..... 33

Annex F (informative) Example for Particular Material Appraisal (PMA) for steel 35

Annex G (informative) History of EN 764-4 38

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძლება სტანდარტი.

**Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements
of EU Directive 97/23/EC on Pressure Equipment 39**

Bibliography 40

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 764-4:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 “Unfired pressure vessels”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 764-4:2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive 97/23/EC (PED), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Regarding the most significant technical changes that have been implemented in this new edition of EN 764-4, see Annex G.

EN 764, *Pressure equipment*, consists of the following parts:

- *Part 1: Terminology - Pressure, temperature, volume, nominal size;*
- *Part 2: Quantities, symbols and units;*
- *Part 3: Definition of parties involved;*
- *Part 4: Establishment of technical delivery conditions for metallic materials (the present document);*
- *Part 5: Inspection documentation of metallic materials and compliance with the material specification;*
- *Part 6: Structure and content of operating instructions [Technical Report CEN/TR 764-6];*
- *Part 7: Safety systems for unfired pressure equipment;*
- *Part 8: Proof test [Technical Specification prCEN/TS 764-8, currently under development].*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.